

1/72 McDONNELL DOUGLAS TA-4J/F SKYHAWK

1/72 SCALE
SERIES NO. F25

TA-4J/F BLACKBARDS

アメリカ海軍/海兵隊スカイホーク TA-4J/F "ブラックバーズ"



複座タイプのTA-4Eを改称した機体がTA-4Fです。1966年5月から部隊に配属されました。単座型A-4Fに準じたアビオニクスを装備し、ベトナム戦ではFAC(前線航空統制官)機や目視偵察ミッションに使用されました。TA-4Fの簡易型であるTA-4Jは純然たる高等練習機として採用された機体です。

〈データ〉乗員2名、全幅8.38m、全長12.95m、全高4.66m、最大離陸重量11,113kg、エンジンJ52-P-8A、最大速度1,086km/h、固定武装20mm、機関砲×2、爆弾搭載量3,720kg

The TA-4F is a renamed version of the two-seater TA-4E. It was attached to the corps in May, 1966. Equipped with avionics equivalent to the single-seater A-4F, it was used as FAC and reconnaissance plane during the Vietnam war. The TA-4J, simplified version of the TA-4F, was used purely as a high-class training aircraft.

(DATA) Crew: 2 persons, Wingspan: 8.38m, Total Length: 12.95m, Total Height: 4.66m, Maximum Takeoff Weight: 11,113kg, Engine: J52-P-8A, Maximum Speed: 1,086km/h, Fixed Armament: 20-mm Machine Gun x 2, Bomb Capacity: 3,720kg

Der TA-4F ist eine neubenannte Version des Zweisitzers TA-4E. Im Mai 1966 wurde es in das Korps aufgenommen. Flugtechnisch gesehen ist es dem Einsitzer A-4F gleichgestellt, und wurde während des Vietnamkrieges als FAC und Aufklärungsflugzeug benutzt. Der TA-4J, eine vereinfachte Ausgabe des TA-4F, wurde ausschließlich als hochwertiges Übungsflugzeug benutzt.

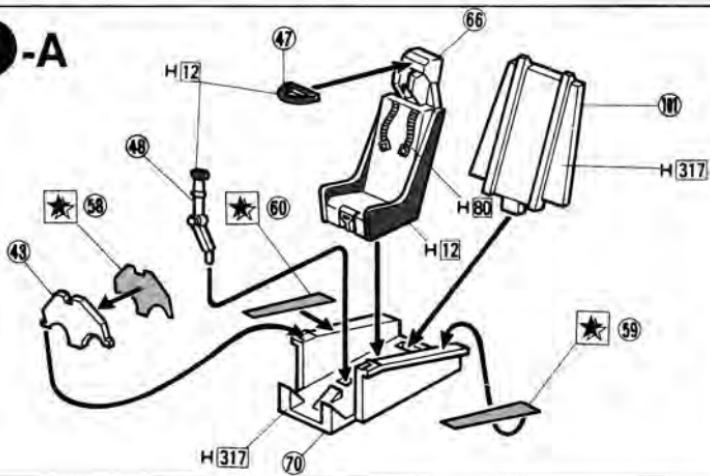
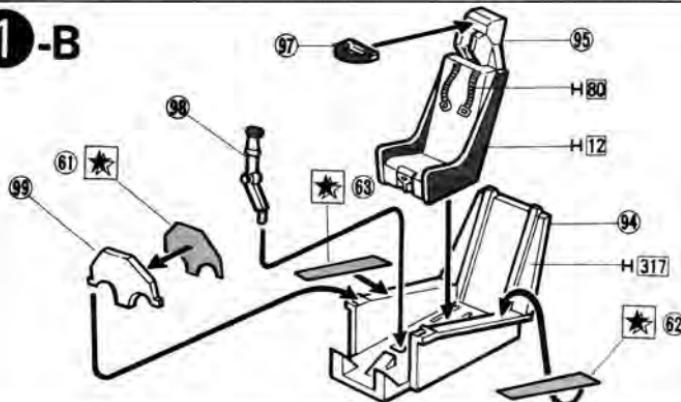
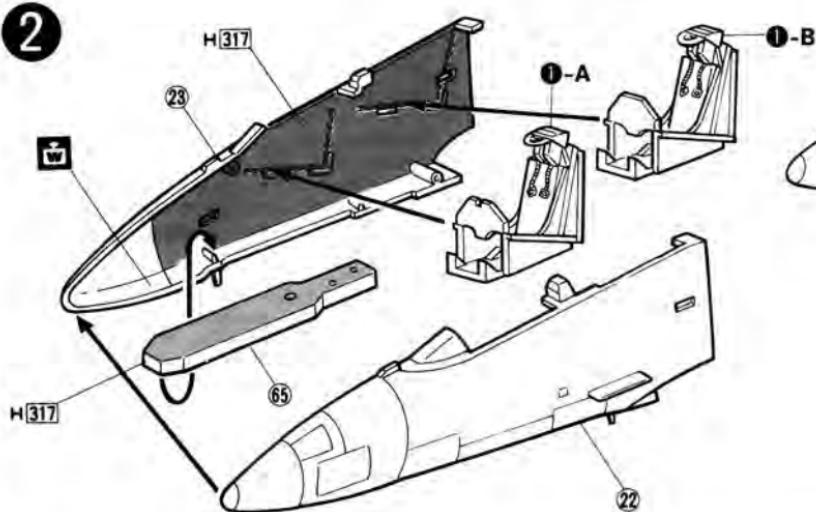
(DATEN) Besatzung: 2 Personen, Spannweite: 8,38m, Totale Länge: 12,95m, Totale Höhe: 4,66m, Maximales Abfluggewicht: 11.113kg, Motor: J52-P-8A, Maximale Geschwindigkeit: 1.086km/h, Feste Ausrüstung: 20-mm Maschinengewehr x 2, Bombenkapazität: 3.720kg

TA-4F est le nom donné à la version biplace du TA-4E. Il fut rattaché au corps en mai 1966. Disposant des mêmes équipements que le monoplace A-4E, il a été utilisé pendant la guerre du Vietnam comme avion FAC et de reconnaissance. Le TA-4J, version simplifiée d TA-4F, a été utilisé exclusivement comme appareil d'entraînement de première classe.

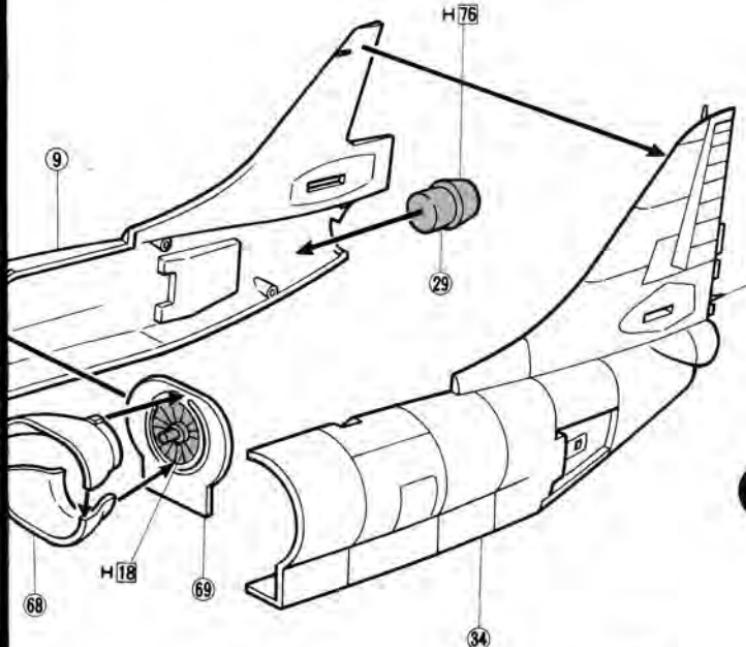
(Caractéristiques) Equipage: 2 personnes, Envergure: 8,38m, Longueur totale: 12,85m, Hauteur totale: 4,66m, Poids total maximum au décollage: 11.113kg, Moteur: J52-P-8A, Vitesse maximum: 1.086km/h, Armement fixe: mitrailleuse 20-mm x 2, Capacité d'armement supplémentaire: 3.720kg

把雙型TA-4E改進後的機體稱做TA-4F。從1966年5月開始裝配給部隊。把以單座型A-4F機為標準的航空電子設備裝配到該機上，在越南戰爭中做為FAC(前線空中指揮員)機、目力偵察等使用過。做為TA-4F的簡易型的TA-4J型機是單純地做為高級練習機來被採用的。

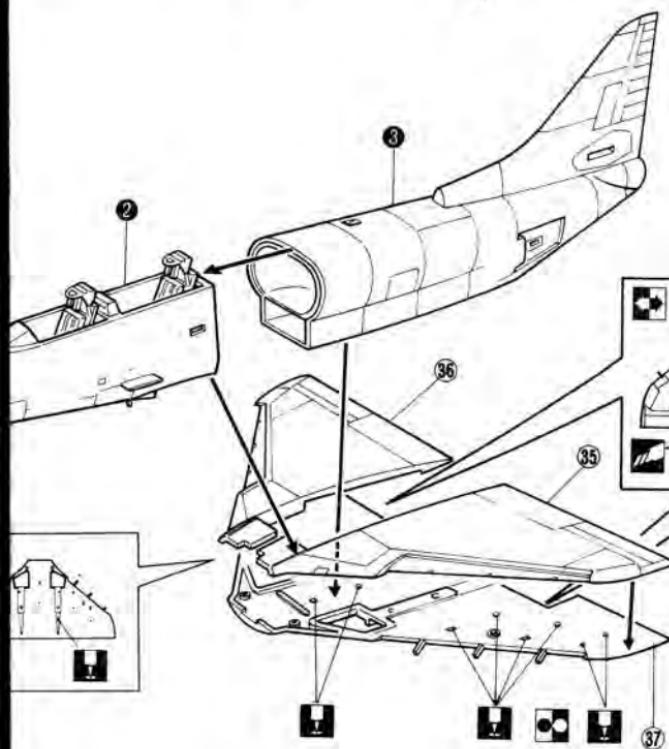
〈數據〉乘員2名、機寬8.38m、機長12.95m、機高4.66m、最大離陸重量11,113kg、發動機形號J52-P-8A、最大速度1,086km/h、固定武器20mm、機關炮×2、炮彈裝載量3,720kg。

3**1-A****4****1-B****2**

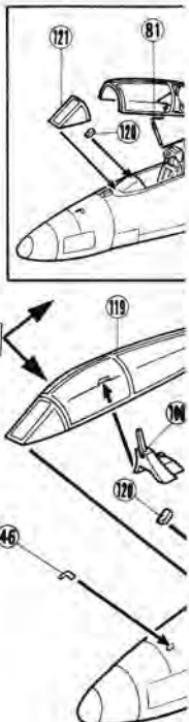
H[2]	2	ブラック	BLACK	SCHWARZ	NOIR		黑色
H[8]	B	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT		銀色
H[12]	33	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT		哑黑色
H[15]	65	インディブルー	BRIGHT BLUE	HELL BLAU	BLEU VIF		光蓝色
H[18]	28	黒色基本色(エンジン用)	STEEL	STAHL	ACIER		黑鐵色
H[24]	58	オレンジイエロー	ORANGE YELLOW	GELB ORANGE	JAUNE-ORANGE		橙黄色
H[37]	43	ウッドブラウン	WOOD BROWN	HOLZ BRAUN	BRUN BOIS		木棕色
H[42]	72	ブルーグレー	BLUE GRAY	BLAU GRAU	GRIS-BLEU		藍灰色
H[51]	11	ガルグレー	LIGHT GULL GRAY	LIGHT GULL GRAY	LIGHT GULL GRAY		浅海鷗灰
H[67]	20	RLMライトブルー-65	RLM LIGHT BLUE 65	RLM HELL BLAU 65	RLM BLEU CLAIR 65		RLM淺蓝色65



5



6

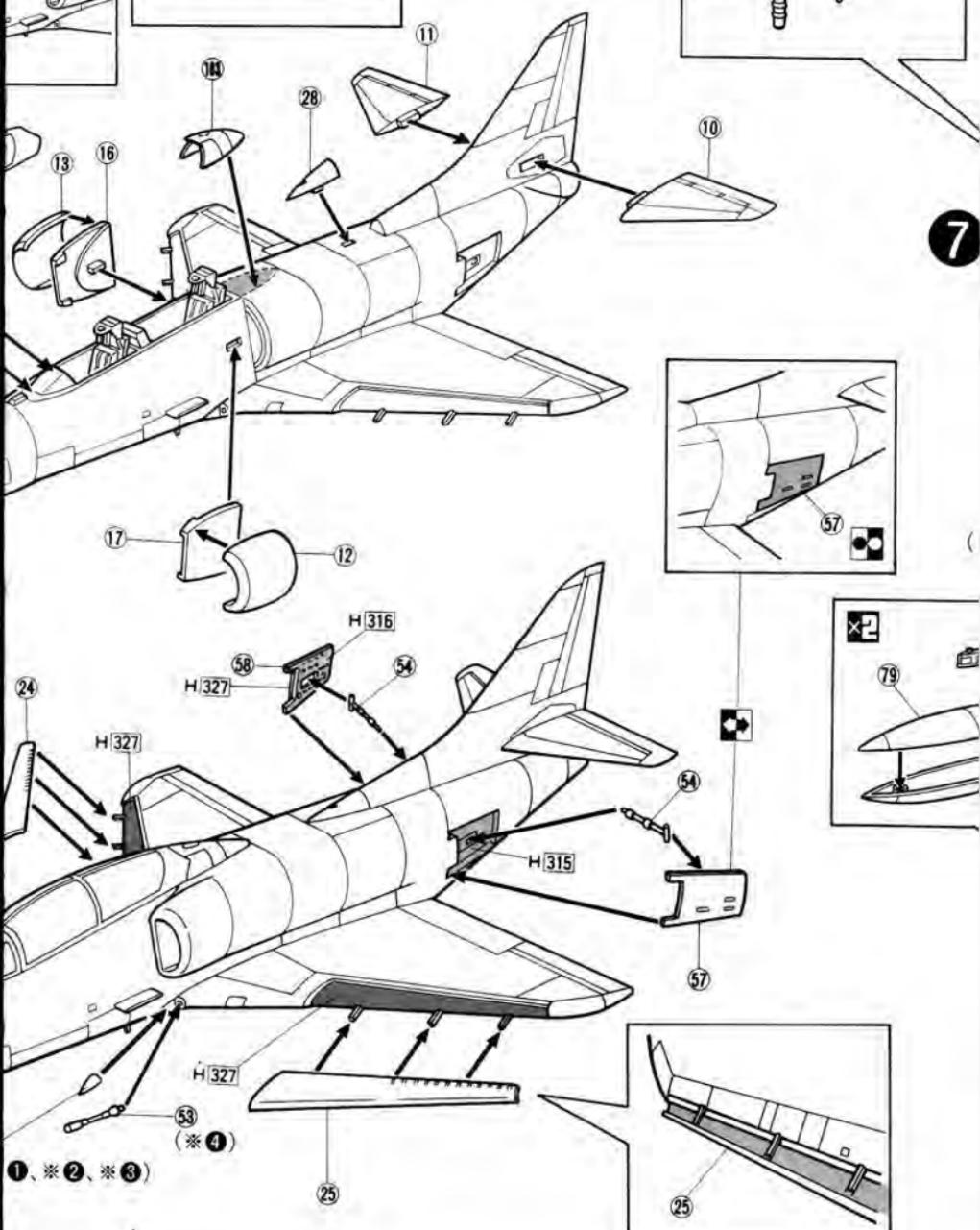


6	51	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER, EISEN	FER BRULÉ		焼鉄色
7	77	タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFEN SCHWARZ	NOIR DE PNEU		輪胎黑
80	54	カーキグリーン	KHAKI GREEN	KHAKI GRÜN	VERT KHAKI		卡其綠
85	45	セールカラー	SAIL COLOR	SEGELFFARBE	COULEUR DE VOILE		帆布色
80	47	クリアーレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE TRANSPARENT		透明紅色
83	50	クリアーブルー	CLEAR BLUE	BLAU, REIN	BLEU TRANSPARENT		透明藍色
06	306	グレーFS36270	GRAY FS36270	GRAU FS36270	GRIS FS36270		灰FS36270
16	316	ホワイトFS17875	WHITE FS17875	WEISS FS17875	BLANC FS17875		白FS17875
17	317	グレーFS36231	GRAY FS36231	GRAU FS36231	GRIS FS36231		灰FS36231
27	327	レッドFS11136	RED FS11136	ROT FS11136	ROUGE FS11136		紅FS11136

● 車輪
Fill tires
Honraus
Rempil
把孔填

● 航空機
Do not
Kit
Ne pas
不飛機

● このキット
別にお買ひ
Glue and



×
×
×
×
×



切り取ります。
Remove.
Bescneiden.
Decouper.
切去す。



どちらかを選びます。
Optional parts.
Teiles nach Wahl.
Pièces au choix.
可以選擇使用。



工場つくります。
Make 2 sets.
2 Stütz erstellen.
Réaliser deux pièces.
同様的製作 2 個。



オモリを入れます。
Add weight.
Gewicht.
Poids.
放入重量物。



穴を開けます。
Make hole.
Bohrung anbringen.
Percer un trou.
掘る。



反対側にあります。
Repeat for opposite side.
Welle nach Weit.
Pièces au choix.
可以選擇使用。
同一邊複複製作。



注意して下さい。
Caution.
Besondere Beachtung schenken (Vorsicht).
Faire très attention (Prudence).
小心留意。



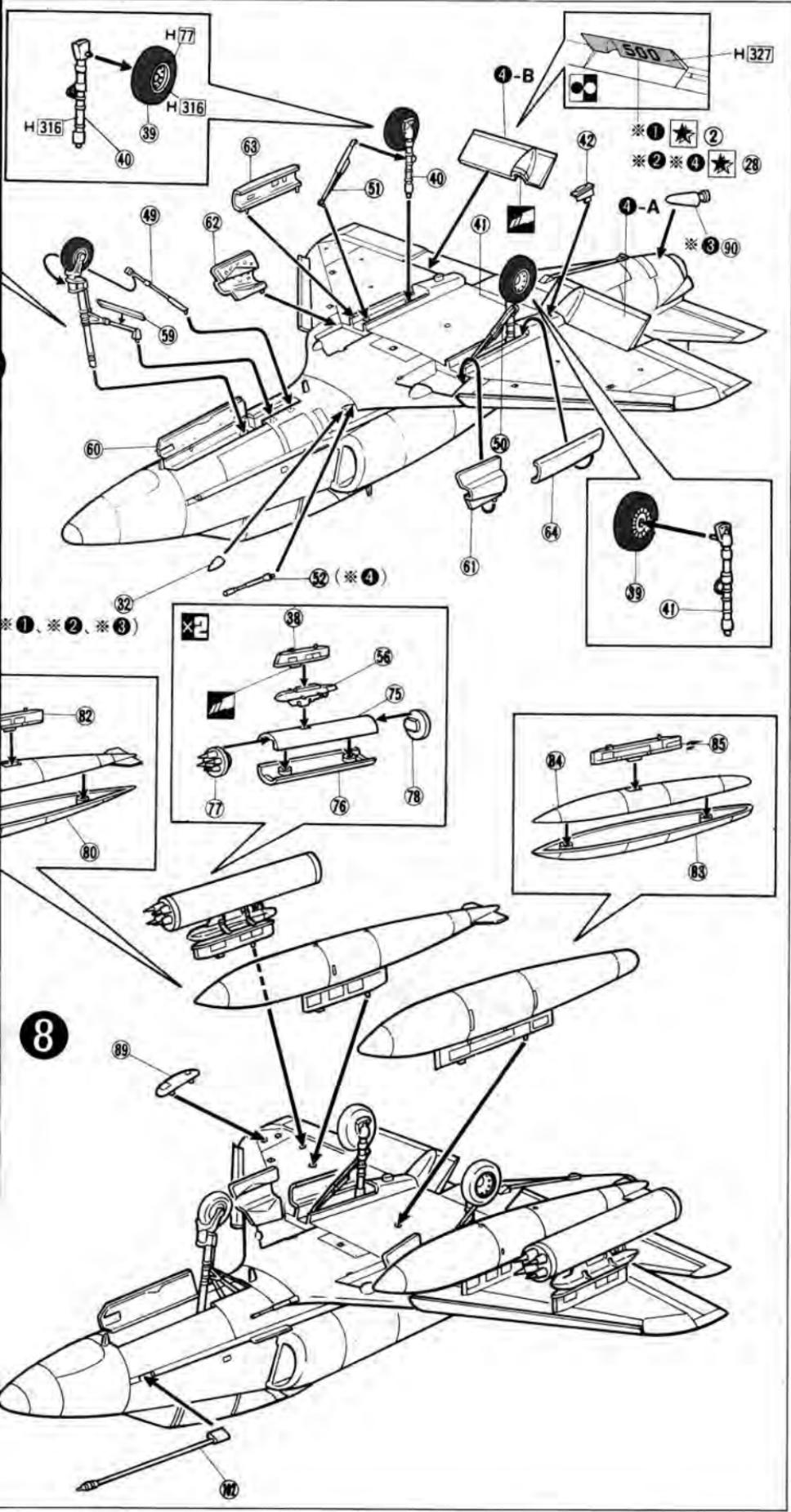
デカールをはります。
Apply decal.
Abziehbilder anbringen.
Coller le décalque.
貼上水印紙。

には接着剤は入っていませんので
塗装下さい。
paint not included in this kit.

* Kleber ist im Bausatz nicht enthalten.

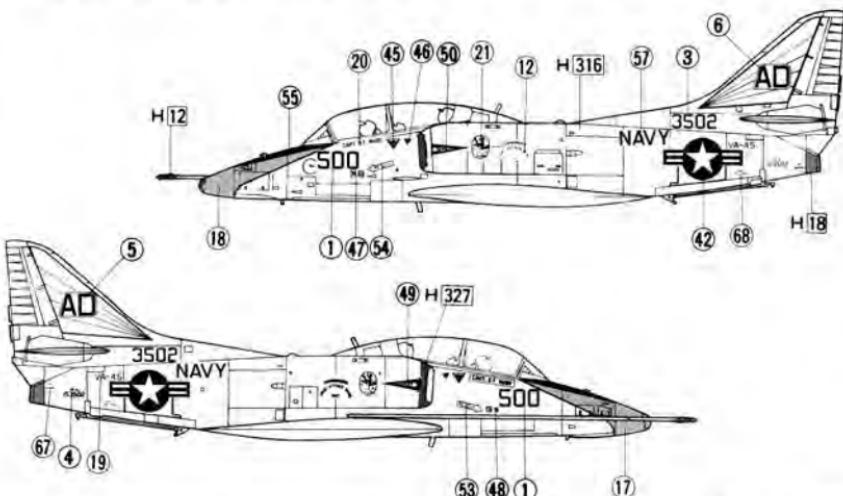
* 本套件不包括膠水及漆油

* La colle n'est pas contenue dans la boîte.

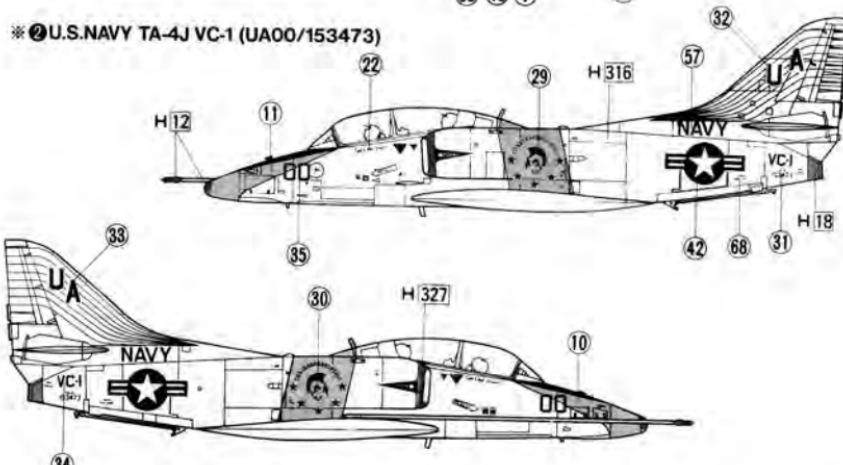


Ma

*① U.S.NAVY TA-4J VA-45 (AD500/153502)



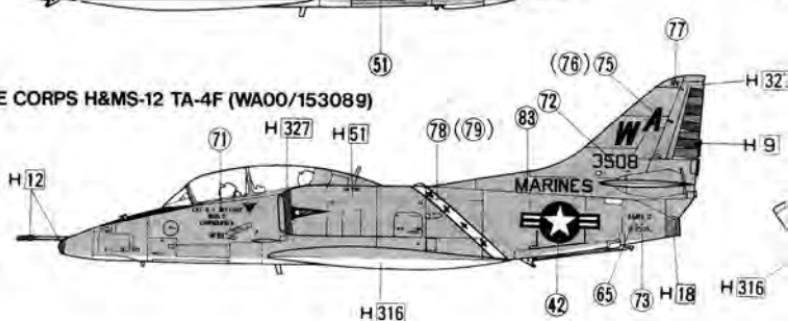
*② U.S.NAVY TA-4J VC-1 (UA00/153473)



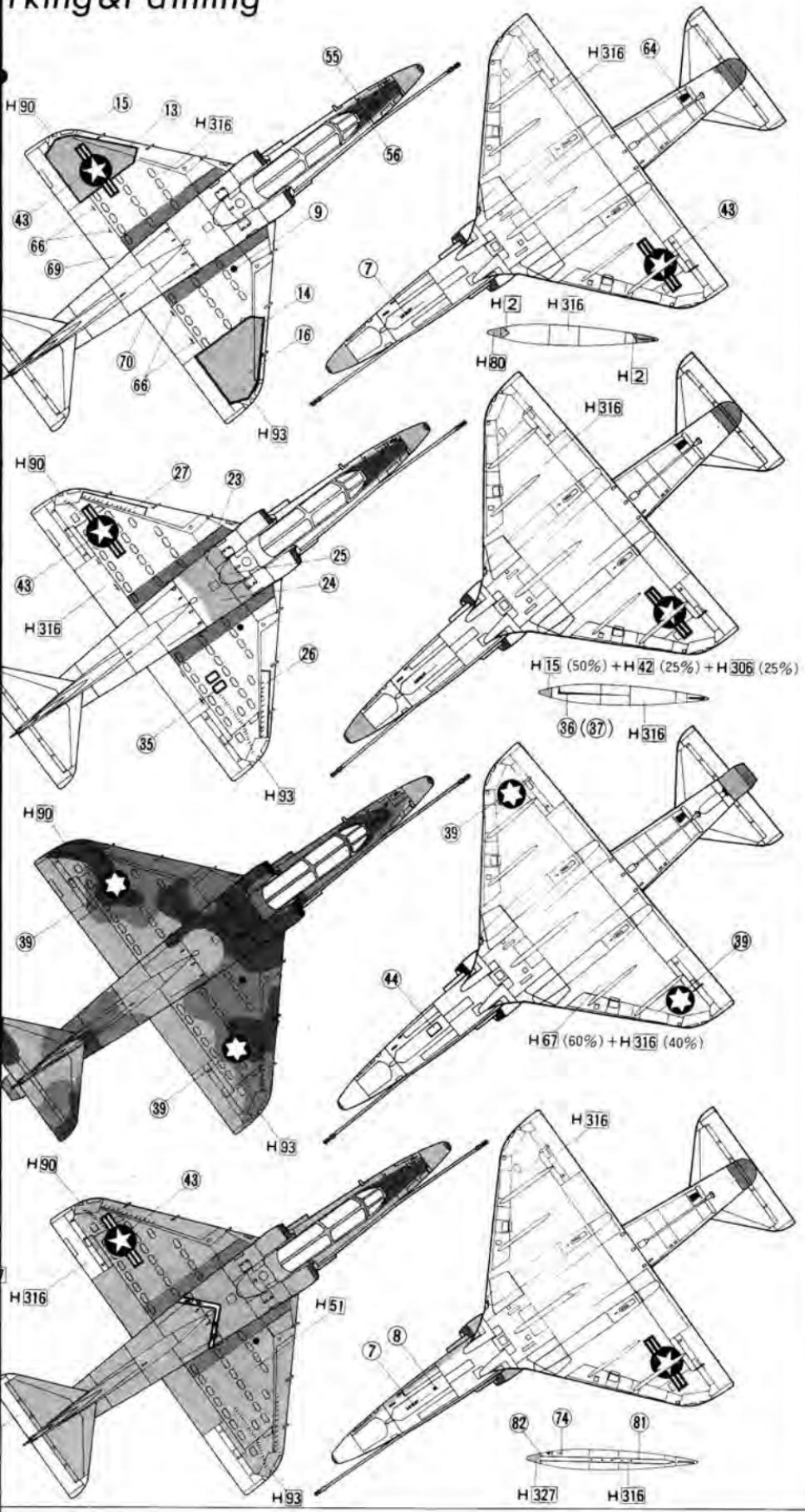
*③ ISRAELI AIR FORCE TA-4H (732/157433)



*④ U.S.MARINE CORPS H&MS-12 TA-4F (WA00/153089)



Working & Painting



たのしく フラモルをつくるためにお読みください
 ①組み立てる前に説明書をお読みください
 ②組み立てる前に部品を調べます
 ③部品を取り出した後のヒューリック袋は、幼児がかかる危险性があります
 ④部品の切り口はなしはニッパーを使い、余分な部分はナイフやヤスリ等で仕上げます
 ⑤接着する前に部品を合わせて確かめます
 ⑥色を塗るときは安全な水性塗料を使いましょう
 ⑦接着剤や塗料を使うときは窓をあけます
 ⑧接着剤や塗料の近くでは火を使ってはいけません
 ⑨指定塗料のH8はクンゼ産業、水性ホビーカラー、■はMrカラーの番号です
 ⑩テカールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに古紙をすりながらテカールを貼ります
 ●十分注意をしてください。万一、不具合がありましたら当社までご連絡ください。

Bitte lesen und folgende Richtlinien für einen problemlosen Zusammenbau beachten. (1) Diese Instruktion vor Baubeginn lesen und studieren. (2) Vor Baubeginn ist zu prüfen, ob alle Teile im Bausatz enthalten sind. (3) Folienverpackungen wegwerfen, nachdem alle Teile entnommen wurden. (4) Für die Entfernung der einzelnen Plastikteile Schneidwerkzeug (z.B. feine Schniedzange) verwenden. Überschüssige Plastiken mit Schneider oder Feile entgraten bzw. angleichen. (5) Vor Verklebung jedes Teil auf Genaugkeit und Bearbeitung überprüfen. (6) Für die Bemalung Farben für Plastikmodellbau verwenden. (7) Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufluss, z.B. Öffnen des Fensters, sorgen. (8) Niemals Kleber oder Farben in der Nähe von Feuer handhaben. (9) xxxxx xxxx (10) Abziehbilder ausschneiden und in Wasser ca. 20 Sekunden eintauchen. Danach auf dafür vorgesehene Stelle auflegen und Basispapier abziehen.

製作前請先閱讀說明書

請細閱及依從指示以得享製作上的樂趣

1. 製作前先研究製作說明
2. 動手前先檢查部件是否齊全
3. 取出膠架後應將包裝膠袋弄破，為免危險，勿將膠袋放在小孩能接觸的地方
4. 以小剪把部件從膠架剪下，再用模型刀或小鋸清理水口
5. 使用膠水前先試研各部件
6. 使用水性模型漆油比較安全
7. 使用油漆或膠水時應開啓窗戶或保持空氣流通
8. 勿在近火處使用油漆或膠水
9. 油漆編號 H 8 代表都是出品的水性模型油編號，■則代表都是出品樹脂系模型油編號
10. 切出所需的標點浸於水中，約20秒後取出，從標紙推移到適當的位置上

Please read and follow directions to enjoy assembling this kit. 1. Study the assembly instructions before beginning. 2. Check and ensure each part is definitely included before you start. 3. Tear up and discard the plastic bags soon after you remove the parts. Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep the bags away from babies & children. 4. Use a snipper to remove the parts from the runner and trim any excess plastic with a cutter or a file. 5. Check the fit of each part before cementing. 6. Use Aqueous/water-base paint because it is safer to use. 7. Open a window or make area well ventilated when glue or paint is in use. 8. Never use glue or paint near open flame. 9. The color reference numbers H(8) indicated in painting instructions are the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, (8) are those of Mr. Color. 10. Cut off the decals in use and dip it in water. After 20 seconds (approximately) put it in place and slide from base paper.

Lire attentivement avant de commencer le montage. 1° Le schéma d'assemblage est à étudier avant l'assemblage. 2° Vérifier que toutes les grappes sont présentes dans la boîte. 3° Jeter les emballages celophane inutiles. 4° Pour détacher les pièces, utiliser un outil de découpe (pince coupante). 5° Avant de coller, examiner soigneusement chaque pièce. 6° N'utiliser que de la peinture spéciale pour maquette. 7° Aérer soigneusement la pièce ou vous peignez (ouvrir la fenêtre). 8° Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme. 9° xxxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx xxxx 10° Chaque décalque sera découpé soigneusement puis plongé quelques secondes dans l'eau tiède. L'endroit où sera posé le décalque, devra être soigneusement nettoyé, pour faire glisser doucement le décalque de son support.

